



**ОСОБЕННОСТИ ЛИНГВОКОГНИТИВНОГО УРОВНЯ ЯЗЫКОВОЙ
ЛИЧНОСТИ (НА МАТЕРИАЛЕ ПУБЛИЧНЫХ ВЫСТУПЛЕНИЙ
ТЕРЕЗЫ МЕЙ)**

**FEATURES OF THE LINGUO-COGNITIVE LEVEL OF A LANGUAGE
PERSONALITY (BASED ON THE MATERIAL OF PUBLIC SPEECHES
OF TERESA MEI)**

УДК 81

КОКОРИНА Ксения Александровна

KOKORINA Kseniya Aleksandrovna

Аннотация. В статье рассматриваются основные особенности лингвокогнитивного уровня языковой личности Терезы Мей в политическом

дискурсе. Работа основана на фундаментальных исследованиях в области лингвоперсонологии. Лексический материал был отобран и проанализирован в соответствии с методами контекстуального анализа, семантического анализа и компонентного анализа. В работе автором выделяются основные компоненты лингвокогнитивного уровня, дается краткая характеристика каждого из них.

Ключевые слова: теория языковой личности; лингвокогнитивный уровень языковой личности; языковая личность; лингвоперсонология; концепт.

Abstract. The paper deals with the main features of the linguo-cognitive level of the linguistic personality of Theresa May in political discourse. The work is based on basic research in the field of linguopersonology. The lexical material was selected and analyzed in accordance with the methods of contextual analysis, semantic analysis and component analysis. In the work, the author identifies the main components of the linguo-cognitive level, gives a brief description of each of them.

Keywords: theory of linguistic personality; linguo-cognitive level of linguistic personality; linguistic personality; linguopersonology; concept.

Антропоцентрическая парадигма современного научного знания определяет в качестве ключевых исследований изучение индивида и его особенностей. В лингвистической науке одной из таких областей можно считать лингвоперсонологию, целью которой является изучение такого феномена, как языковая личность.

В отечественной лингвистике изучением языковой личности занимались такие ученые, как В.И. Карасик [1], Ю.Н. Караулов [2], В.П. Нерознак [3], Т.Г. Попова [4].

Основное определение языковой личности, которое является базовым для многих исследователей, было введено Ю.Н. Карауловым в работе

«Русский язык и языковая личность». В данном труде ученый определяет, что «...языковая личность есть личность, выраженная в языке (текстах) и через язык, есть личность, реконструированная в основных своих чертах на базе языковых средств» [2, С. 38]. Кроме самого определения языковой личности ученый сформулировал трехуровневую модель языковой личности, в которой выделил в качестве основных уровней: вербально-семантический, тезаурусный и прагматический уровни.

Уровни языковой личности создаются из определенных элементов, которые характерны для каждого из уровней. Так, вербально-семантический уровень строится на основе лексических единиц, которые связаны в основном грамматическими отношениями. Данный уровень определяется ученым как нулевой, так как в нем отсутствует возможность репрезентации того субъективного, что присутствует в дискурсе каждой личности. Для лингвокогнитивного или мотивационного уровня в качестве типовых элементов характерны определенные обобщенные понятия, которые несут в себе устоявшуюся информацию. К подобным элементам можно отнести идеи, концепты, которые выражены при помощи лексических единиц нулевого уровня, но несут в себе дескрипторную составляющую. Мотивационный уровень определяется ученым как прагматикон личности, так как выбор элементов данного уровня характеризуется прагматической составляющей. К элементам мотивационного уровня Ю.Н. Караулов относит коммуникативно-деятельностные потребности личности и акцентирует внимание на том, что исследование прагматикона является довольно сложной задачей, так как структура уровня по сравнению с первым двумя является размытой [2, С. 53].

В данной статье была предпринята попытка проанализировать лингвокогнитивный уровень языковой личности премьер-министра Великобритании Терезы Мей в период с 2016 по 2019 гг. Выбор уровня для анализа был мотивирован нами тем, что именно с лингвокогнитивного уровня начинается возможность индивидуального выбора средств при продуцировании высказывания и формирование субъективности самого

высказывания. Данный уровень является началом формирования ценностно-мировоззренческих ориентиров языковой личности, поэтому его подробное изучение несет в себе актуальность не только для лингвоперсонологии, но и для лингвистики в целом.

Так как данный уровень определяет в качестве своих элементов не только концепты, но и идеи, то в качестве основной идеи политического дискурса Терезы Мей мы выделили идею Brexit. В данной работе феномен Brexit рассмотрен нами в качестве идеи, а не концепта по причине того, что, будучи в достаточной степени емким понятием, Brexit в качестве концепта требует более подробного анализа и дательного рассмотрения. Сам термин Brexit был создан публицистом Питером Уилдингом посредством лексико-синтаксического соединения слов **British+exit**. Концепция Brexit являлась ключевой в политической кампании Терезы Мей, в связи с этим она приобретает статус основной идеи.

My aim was – and is - to deliver Brexit and help our country move beyond the division of the referendum and into a better future [5]. – Моей целью было - и есть - **провести Brexit** и помочь нашей стране выйти за рамки разделения референдума и достичь лучшего будущего.

I knew that delivering Brexit was not going to be simple or straightforward [5]. – Я знала, что **проведение Brexit** не будет легким или простым.

Идея Brexit реализуется не только посредством прямых номинаций, таких, как *to deliver Brexit* (провести Brexit), *new Brexit deal* (новая сделка по Brexit), *a success of Brexit* (успех проведения Brexit), но и имплицитно выражена в таких словосочетаниях, как *divided country* (разделенная страна), *economic and constitutional integrity* (экономическая и конституционная целостность). Реализуя идею Brexit в своем политическом дискурсе, премьер-министр акцентирует внимание на таких вопросах, как суверенитет государства и независимость страны, объединение нации и отделение Великобритании от ЕС.

Следующим, выделенным нами элементом лингвокогнитивного уровня языковой личности Терезы Мей на материале политического дискурса был выделен концепт POWER/СИЛА. В публичных выступлениях политика данный концепт реализуется посредством определенных семантических полей. В данной работе представляется целесообразным рассмотреть только наиболее частотно репрезентируемые семантические поля.

При анализе данного концепта нами было выделено, что наиболее частую актуализацию получило семантическое поле CONTROL, которое реализуется в таких значениях, как «способность к управлению», «процесс управления» и «субъект управления». В данной работе доминантную позицию данного поля мы связываем с целями и задачами самого политического дискурса, который продуцирует Тереза Мей в качестве премьер-министра. Как правило, данная категория выражена такими глаголами, как *to control* (управлять), *to lead* (руководить), существительного *leadership* (лидерство), и отглагольного прилагательного *leading* (лидирующий, главенствующий). Субъекты управления выражены в политическом дискурсе при помощи существительного *leader* (руководитель).

Вторым по частотности объективации в политическом дискурсе Терезы Мей было выделено поле STRENGTH, которое репрезентируется в дискурсе в значениях «физическая сила», «психическая сила» и «социально-политическая сила». Физический компонент STRENGTH особенно часто проявляется в тематике терроризма, объективируясь в таких лексемах, как *to attack* (атаковать), *an attack* (атака), *to fight* (бороться). Психическая составляющая концепта выражена значениями сильных, устойчивых морально-психологических качеств индивида и значением «сильные отношения». *I have no doubt that the strong relationship between the UK and Japan will continue to grow in the years ahead* [6]. – Я не сомневаюсь, что **прочные отношения** между Великобританией и Японией будут продолжать расти в ближайшие годы. Социально-политическая сила объективирована в таких значениях, как усиление значимости государства на мировой арене,

укрепление экономики, технологического прогресса. Примерами могут служить следующие выражения: *strengthen the resilience of our democracies* (усиление устойчивости наших государств), *strong commercial interest* (сильный коммерческий интерес), *strengthening international rules* (укрепление международных прав).

Следующим концептом, выделенным нами, является концепт COUNTRY/СТРАНА, который актуализируется в публичных высказываниях политического лидера при помощи таких номинативных полей, как: *country, people, nation*. В политическом дискурсе Терезы Мей данные поля являются наиболее частотно репрезентированными. Примечательно, что номинативное поле STATE/ГОСУДАРСТВО в лингвокогнитивном уровне политика встречается крайне редко и выражено такими клише, как *Secretary of State, member state* и не употребляется политиком в контексте организации политической власти в стране.

Само ядро концепта – лексема *country*, реализуется в дискурсе политика в значениях независимой страны, неделимой страны, которая процветает для своего народа и благодаря ему: *And you voted for real improvements in your local area, as part of a country that truly works for everyone* [6]. – И вы проголосовали за реальные улучшения в вашем регионе, как **часть страны, которая действительно работает для всех**.

Составляющая концепта «people» (народ, люди) отражает концепции единения британского народа и преодоление трудностей вместе. Схожим по смыслу с предыдущим номинативным полем является номинативное поле «nation» (нация), которое используется Терезой Мей для характеристики британцев как сильной, независимой нации: *Every business, every community, every family in each nation of the UK is part of that bigger whole and makes their contribution to it* [6]. – Каждый бизнес, каждое сообщество, каждая семья **каждой нации Великобритании** является частью этого большего целого и вносит свой вклад в это.

Так, можно говорить о том, что концепт COUNTRY/СТРАНА актуализируется в политическом дискурсе Терезы Мей несколькими номинативными полями и выражен в значениях независимой сплоченной страны, единой нации и народа.

Проанализировав лингвокогнитивный уровень языковой личности Терезы Мей, нами были выделены несколько основных элементов: идея «Brexit», концепт POWER/СИЛА, концепт COUNTRY/СТРАНА. Выделенные нами элементы тезауруса политика отражают ее ценностно-мировоззренческие ориентиры, а также те установки, которые она старалась реализовать в политической кампании. Среди них можно выделить желание вернуть стране самостоятельность и максимальную независимость от ЕС, укрепление экономической составляющей в стране, усиление статуса Великобритании в мировой политике и любовь к своей нации и народу. Именно данный уровень несет в себе начало субъективной составляющей дискурса, которая создается посредством выбора определенных языковых средств, но не является в достаточной мере прагматиконом личности. Это обусловлено тем, что прагматическая составляющая личности реализуется посредством коммуникативно-деятельностных потребностей самой языковой личности. Таким образом, перспективной задачей является дальнейшее исследование мотивационного уровня политической языковой личности.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Карасик В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. Волгоград: Перемена, 2002. 477 с.
2. Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. М.: Наука, 1987. 257 с.
3. Нерознак В.П. Лингвистическая персонология: к определению статуса дисциплины // Язык. Поэтика. Перевод. Сб. науч. тр. М.: Московский государственный лингвистический университет, 1996. С. 112-116.
4. Попова Т.Г. Национально-культурная семантика языка и когнитивно-социокоммуникативные аспекты (на материале английского, немецкого и

русского языков): монография; М-во образования Рос. Федерации, Моск. гос. обл. ун-т. М.: Изд-во МГОУ "Нар. учитель", 2003. 145 с.

5. PM's speech on new Brexit deal: 21 May 2019 [Электронный ресурс]. URL: <https://www.gov.uk/government/speeches/pms-speech-on-new-brexit-deal-21-may-2019> (дата обращения: 21.06.2020).
6. PM: We can deliver the change you voted for [Электронный ресурс]. URL: <https://www.gov.uk/government/speeches/pm-we-can-deliver-the-change-you-voted-for> (дата обращения: 21.06.2020).

REFERENCES:

1. Karasik V.I. Linguistic circle: personality, concepts, discourse. Volgograd: Peremena, 2002. 477 p.
2. Karaulov Yu.N. Russian language and language personality. M.: Nauka, 1987. 257 p.
3. Neroznak V.P. Linguistic personology: towards determining the status of the discipline] // Jazyk. Pojetika. Perevod. Sb. nauch. tr. M.: Moskovskij gosudarstvennyj lingvisticheskiy universitet, 1996. Pp. 112-116.
4. Popova T.G. National-cultural semantics of language and cognitive-socio-communicative aspects (based on the material of English, German and Russian languages); M-vo obrazovanija Ros. Federacii, Mosk. gos. obl. un-t. M.: Izd-vo MGOU "Nar. uchitel", 2003. 145 p.
5. PM's speech on new Brexit deal: 21 May 2019 [Electronic resource]. URL: <https://www.gov.uk/government/speeches/pms-speech-on-new-brexit-deal-21-may-2019> (Access date: 11.06.2020).
6. PM: We can deliver the change you voted for [Electronic resource]. URL: <https://www.gov.uk/government/speeches/pm-we-can-deliver-the-change-you-voted-for> (Access date: 11.06.2020).

Кокорина Ксения Александровна

Адъюнкт кафедры английского языка (второго)

Военный университет Министерства обороны Российской Федерации

123001, г. Москва, Б. Садовая ул., д. 14.

Small.ksen@gmail.com

SPIN-код: 6641-1758

Kokorina Kseniya Aleksandrovna

Adjunct at the Department of English Languages (second)

Military University of the Ministry of Defence of the Russian Federation

B. Sadovaya ul., d.14, Moscow, Russia, 123001

10.02.19 – Теория языка.